

Acăsta făia ese
cate 3 côle pe luna
si costa 2 florini v. a.
pentru membrii aso-
ciatiunei, era pentru
nemembrii 3 fr.
Pentru străinatate
10 franci cu porto
postei.

TRANSILVANI'A.

Făia Asociațiunei transilvane pentru literatură română
și cultură poporului romanu.

Abonamentul se
face numai pe cate
1 anu intregu.
Se abonează la Comi-
tetul asociațiunei în
Sibiu, său prin posta
său prin domnii co-
lectori.

Nr. 21.

Brasovu 1. Noembre 1870.

Anulu III.

**Protocolul adunarei generali a asociat. trans. pentru
cultură si literatură poporului romanu,**
tienute in opidulu Naseudu la 8—10. Augustu 1870
sub presidiulu Ecs. sale dlui L. B. Popu.

Siedint'a III., tienuta la 10. Aug. 1870 in. de amédi.

XX. Deschidienduse intre sunetulu treascurilor siedint'a, dn. presiedente obserba, că inainte de tóte ar fi de a se ceti protocolulu siedintiei de eri, inse acela nefiendu inca gata, nu se pote ceti; va remané dara, că si acela se se verifice prin comisiunea esmi- tienda pentru verificarea protocolului siedintiei de a stadi; pune la ordinea dilei, alegerea oficialilor si a comitetului, si recerca pe adunare, se voteze atâtu pentru comitetu, cătu si pentru oficiali de una-data, dandu una siedula cu voturile pentru oficiali, ér alt'a cu voturile pentru comitetu.

Presidiulu aduce la cunoscint'a adunarei, că do- rint'a comuna e, că §. 7 d'in statute care eschide dela votisare corporatiunile, adeca personele morali, se se schimbe, deci recerca pe adunare, nu cumuva are cineva de a face vreuna propunere in privint'a acésta.

Dn. capitanu A. Bohatielu luandu cuventulu, arata, că comunitatile d'in districtulu Naseudului, cu cea mai mare placere au oferit denariulu pe altariulu natiunei, inse de alta parte au sentit nemultiamire, vedienduse eschise dela dreptulu de a votisá, pentru aceea, dupace in presente nu se pote face, propune: că celu puçinu se nu se causeze altoru comunitati pre venitoriu atare superare, §-ulu numitul se se schimbe in adunarea venitória asia, cătu corporatiunile morali se aiba dreptu de votisare prin reprezentantii sei. Comitetulu asociațiunei se se insarcineze a face proiectulu pentru schimbarea numitului paragrafu.

ad XX. Adunarea primesce propunerea dn. cap. A. Bohatielu.

Inainte de a trece la ordinea dilei, adeca la alegerea oficialilor si membrilor comitetului asociat, nefiendu membrii gata cu siedulele de votisare, presidiulu provoca pe adunare, a decide despre loculu, unde se se tienă adunarea generale a asoc. pe anulu venitoriu si despre tempulu candu se se tienă.

In privint'a locului presedintele face observarea, că in astu anu nu a primitu adunarea gen. de nicaire invitare, pote pentru lips'a legaturei telegrafice, a primitu inse acumu e anulu pentru anulu acest'a

dela fratii Fogarasieni; deci propune că adun. gen. in an. 1871 se se tienă in Fogarasiu.

La acésta luandusi cuventu dn. capit. Bohatielu, sustie propunerea presidiului, d'in motivu că se cade, ca precum se dîse cu ocasiunea organisarei, că districtulu Naseudului se se organizeze: sicut Fogarasiu, asia si că Fogarasiulu se devina sicut Naseudulu, de locu alu adunarei generali alu asociat.

Rev. dn. prepositu Macedonu Popu pledéza pentru Sasu-Reginu.

In urma se primi de adunare, că pre anulu venitoriu se fia loculu adunarei gen. a asoc. trans. rom. Fogarasiulu.

Ér in privint'a tempului candu se se incepe adunarea gen., dupa unele desbateri pentru 1. său 7. Aug. se primi de adunare, că acelasi se fia 7. Aug. stilulu nou.

Dupa acésta dn. Iosifu Vulcanu face cunoscutu adunarei, că in urm'a unei conferintie stientifice de disertatiuni si dechiamatiuni tienuta in sér'a trecuta in folosulu academiei romane si alu fondului pentru teatrulu romanu, a incursu venitul de 99 fr. v. a., care suma o impartí in doue parti, d'in care una parte, adeca 49 fr. 50 cr. a destinat'o pentru ridicarea academiei romane, dereptu care si depune in man'a casariului sum'a de 49 fr. 50 cr. destinandu ceealalta parte de 49 fr. 50 cr. pentru fondulu teatrului rom.

Adunarea primesce acésta suma cu via placere si intre multe „se traiésca.“

Dupa acésta presedintele suspinde siedint'a pre cîteva minute.

Redeschidienduse siedint'a, notariulu ad hoc Max. Popu cetesce numele membrilor indrepatitii la alegere, cari pe rendu punu voturile resp. in cele doue urne de pe més'a presidiului. — Fininduse acésta, se alegu doue comissiuni scrutatórie, si anume cea de antain spre a face scrutiniulu facia cu voturile pentru alegerea oficialilor, statatória d'in dd. dr. Ratiu, I. Vulcanu, dr. Bas. Popu si adv. Aug. Moldovanu; a doua spre a face scrutiniulu facia cu voturile pentru alegerea membrilor comit. asoc. statatória d'in dd. Siandoru, Onaciu, G. Verticu si Ilar. Portiu.

Comissiunile esmisse se retragu in odaie separate, ér siedint'a se suspende pâna la finirea scrutiniului.

Finindu comissiunile esmisse scrutiniulu, presedintele redeschide siedint'a.

Dupa acésta referentulu comissiuniei prime, dn. I. Vulcanu reportă, că numerala membrilor votanti

este 61, dintre acestia pentru postulu de secretariu primariu a capatatu dn. Georgiu Baritiu 61 voturi; pentru postulu de secret. alu II. dn. Ioanu V. Rusu 43 de voturi, ér dn. Vis. Romanu 17 voturi; pentru postulu de cassariu dn. Const. Stezariu 58 de voturi; pentru postulu de controlorii dn. V. Ardeleanu 10 voturi si dn. I. Popescu 39 voturi; pentru postulu de bibliotecariu dn. I. Macsimu 58 de voturi.

Dn. referente oserba, că votanti fura dupa siedule 61, că in lista se afla insemnati numai 59.

La acésta presiedintele intreba, că voiesce adun. a primi de buna alegerea, ori a face alegere noua, nemicindu acest'a, pentru diferint'a de 2 voturi?

Dn. dr. Ratiu propune, că acésta alegere se nu se primésca, că-ci numerulu votantiloru nu consuna cu numerulu membriloru semnati in lista; ci se se faca una alegere noua.

Dn. dr. Ioanu M. Lazaru reflectéza, că acele 2 voturi nu potu se fia motivu de ajunsu pentru de a nimici acésta alegere, de órece acele 2 voturi, nu suntu de locu decisive, si prin urmare ori se voru sustiene, ori se voru cassá, nu au nici una influintia decidel'toria la alegere; ér de alta parte diferint'a intre numerulu membriloru, cari au votatu si intre celi de pre lista se pote binisioru esplicá d'in gresiél'a, carea s'a potutu usioru vîrf cu ocasiunea votisarei, lasanduse afara d'in insemnarea listei unulu ori altulu dintre votanti, d'in caus'a iutei succesiuni a votantiloru.

Propunerea dlui dr. Ratiu se respinge, si alegerea se sustiene de valida.

ad XX. Presidiulu anuncia, că de secretariu I. e alesu dn. G. Baritiu cu unanimitate, de secretariu alu II. dn. Ioanu V. Rusu cu majoritate de voturi 43 contra 17, deci cu majoritate de 26 de voturi; de cassariu dn. Const. Stezariu cu majoritate de voturi; de controloru dn. Ioane Popescu cu majoritate de voturi; de bibliotecariu dn. I. Macsimu cu majoritate de voturi, la carea adunarea erumpe in unu „se traiésca“ urmaritu de sunetulu tréscuriloru.

Dupa aceea raporta referintele dela a 2-a comisiune scrutatória, esmisa dn. Onaciu, despre efectulu scrutinului fatia cu alegerea membriloru.

Presidiulu anuncia, că de membrii ordinari ai comitetului asoc. suntu alesi cu majoritate de voturi urmatorii domni: dn. Elia Macelariu cu 58 voturi; dn. Paulu Dunca cu 58 voturi; dn. Dav. B. Ursu cu 57 voturi; dn. P. Manu cu 54 vot.; dn. I. V. Rusu cu 52 vot.; dn. Zach. Boiu cu 49 vot.; dn. I. Hannia cu 49 vot.; dn. Petru Rosca 42 vot.; dn. Vis. Romanu cu 41 vot.; dn. dr. Nemesiu 39 vot.; dn. G. Baritiu 33 vot.; dn. Ioanu Tulbasiu 32 vot.

Ér de membri suplenti prin pluralitate de voturi: Dn. Ioanu Cretiu cu 52 de voturi; dn. V. Ardeleanu cu 51 vot.; dn. dr. Demetriu Racuciu cu 45 vot.; dn. Ioanu Macsimu cu 35 vot.; dn. Ioanu Popu d'in Ocna 33 vot.

Adunarea i primesee cu „se traiésca“ urmaritu de sunetele tréscuriloru.

Presidiulu anuncia, că pentru postulu alu sieseala de membru suplente, neci unulu d'in cei ce capatara voturi, nu are majoritate de voturi; prin urmare alu 6-lea membru suplente alu comitetului nu e alesu; deci pune intrebarea, că voiesce adunarea a face un'a noua alegere pentru acestu membru, ori că considera de alesu pre dn. Ioanu Popescu, care a capatatu mai multe voturi.

Adunarea aclama de alesu că alu 6-lea membru suplente pre dn. I. Popescu cu adaugerea, că in casu candu dn. I. Popescu nu ar voi se primésca postulu oferit, se fia insarcinatu presidiulu, că acelu postu se se substitue prin un'a persóna demna, pâna la venitóri'a adunare generala, in carea va vení apoi, se se aléga respectivulu membru alu 6lea suplente alu comitetului asociatiunei.

Dn. capitantu A. Bohatielu propune: ca adunarea se'si esprime protocolarmente deplin'a sa multiamita dlui vicepres. Ioanu Hannia, pentru energi'a, zelulu, devotamentulu si prudenti'a, pe carea a desfasunat'o in decursu de 3 ani in conducerea afaceriloru asociatiunei că vicepresedinte, si totu-deau'n'a data se i se impartasiésca acea multiamita laudatului domnu, specialmente prin unu estrasu d'in protocolulu respect.

Presidiulu propune, ca si domniloru membrii d'in comitetulu asociatiunei, cari că totu atâtea medulari au lucratu in consonantia cu capulu seu pentru asociatiune, inca se li se esprime d'in partea adunarei multiamita via.

Adunarea primesce intre vie plăceri si nenumerate „se traiésca“ atâtu propunerea dlui Bohatielu, cătu si a presidiului in totu coprensulu loru.

La propunerea presidiului adunarea alege una comisiune statatória d'in dd. Georgiu Moisilu vicariu. Florianu Portiu, Ioachimu Muresianu, dr. St. Popu si Ioanu Florianu, carea va ave se verifice protocolele siedintiei II. si III., cari pentru scurtimdea tempului nu se putura finf si verificá.

Dupa aceste finindu obiectele de desbatere ale adunarei, presiedintele face cunoscutu, că siedint'a ultima a adunarei generali a asociatiunei d'in anulu prezinté este terminata, rostindu d'in adênculu ânimei urmatóriele cuvante pline de amóre si zelu parintiescu:

„Dea Dumnedieu, că conclusele acestei adunari generali, se fia spre folosulu si prosperarea natiunei romane, că asociatiunea transilvana se fia mama buna, se pote crește tenerimea in cultur'a cea adeverata. Se damu totu concursulu asociatiunei, se ne aducemualemente, că suntemu multi tari si potinti, că de si loculu ne desparte, scopulu totusi ne unesce.“ — Apoi multiamesce in termini dulci poporatiunei districtului Naseudu pentru fratiesc'a amóre si buna primire; — asemenea comitetului arangietoriu, comunitatiloru si individiloru, cari se fecera niembrii ai asociatiunei, si participantiloru, cari au alergatu aici, spre a redica splendórea acestei adunari.

Dupa cari multiaminduse d'in partea comitetului arangietoriu, prin presiedintele comitet. arangietoriu

dr. Ioane M. Lazaru toturor membrilor adunarei, pentru fratiescă amore arata către locuitorii acestui districtu, intre strigari entuziastice de „se trăiesc națiunea romana,” membrii adunarei parasira sală.

Naseudu in 11. Augustu 1870.

Lad. Bas. Popu,
presedinte.

Ioanu V. Rusu,
secret. II.

Notari ad hoc:

Dr. Ioane M. Lazaru. Iustinu Popfiu. Macs. Popu.

Astfelui protocolulu siedintiei a III. se verifică prin subscrissii:

Naseudu in 12. Augustu 1870.

Membrii verificatori:

Greg. Moisilu. Ioach. Muresianu. Dr. Stef. Popu.
Florianu Portiu. Ioane Florianu.

Raportul comisiunii pentru cenzurarea compturilor.

Prea onorata adunare generala!

In urmă stimatei incredintiari primite in sieintă de eri, am cercetatu ratiunile cassei asociat. trans. pentru literatură si cultură poporului romanu, de pre tempulu dela adunarea generala a IX. d'in Siomcut'a mare, pâna la adun. presenta a X.

Bilantiulu redactatu prin domnulu cassariu arata urmatōriile resultate:

In an. trec. a remasu in cass'a asociatiunei unu restu de 40,259 fr. 95 cr.

In a. c. 18⁶⁹/₇₀ a intratu unu venit de 7332 fr. 51 cr.

Spesele au fostu 3806 fr. 21 cr.

Care subtragânduse remane in cassa unu restu de 43,786 fr. 25 cr.

Acăstă suma confrontanduo cu restulu d'in an. trecutu se constată, că in anulu acestă a crescutu fondulu cu 3526 fr. 29 cr.

Combinandu tōte pusetiunile d'in protocolulu casei cu documentele de legitimare — suntemu in placut'a pusetiune de a constată: că ratiunile casei sunt purtate cu cea mai mare acuratetă si chiaritate.

In cătu pentru ratiunile redactiunei făiei „Transilvania” arata protocolele, că pentru numit'a făia in a. 1870 s'au primitu 605 fr. 10 cr.

S'au erogatu 592 fr. 10 cr.

In presentu se afla bani gata 13 fr.

Pentru acoperirea speselor cancelariei a primitu dn. secret. II. 200 fr.

Pâna in finea lunei Iuliu 1870 s'au erogatu 200 fr. 17 cr.

Supererogatulu de 17 cr. dupa modestă opiniune a comisiunii subscrise ar fi se se petréca in socotelele anului ce se incepe acum.

Asemenarea erogatelor fatia cu bugetulu preliminatu la adunarea generale d'in Siomcut'a mare, arata că comitetulu in celea mai multe erogatiuni nu numai că n'a calcatu marginile bugetului preliminatu,

dara in multe pusetiuni a economisatu d'in sumele preliminate, in folosulu fondului asociatiunei, — astfelu:

Pentru 2 cancelisti se preliminasera 200 fr.

S'a spesitu 112 fr. 19 cr.

Prin urmare s'au erogat 87 fr. 51 cr.

Restulu de bani gata la adunarea generala treuta in sum'a de 273 fr. 78 cr. s'a lasatu pentru acoperirea speselor de drumu ale cancelariei, d'in carea suma s'a spesitu 198 fr. 84 cr., s'a pastratara 74 fr. 94 cr.

Singuru la spesele estraordinarie preliminate cu 60 fr., s'a facutu unu supererogatu de 89 fr. 38 cr. spesanduse 149 fr. 38 cr.

Acestu supererogatu este motivat prin imprejurarea, că in anulu acestă si-au inceputu activitatea si despartiamentele tienutali, — sigilele, blanquettele acestora si corespondintă cu ele au urcatu spesele estraordinarie, care altucum suntu pre ineditu resplatite prin venitulu administratulu d'in partea despartimentelor tienutali, d'in care causa ne luam voia a recomandă prea onoratei adunari generale, că se incuviintă spesele estraordinarie in sum'a de 149 fr. 38 cr.

In sum'a de 43786 fr. 25 cr., carea este acumulata cassa, se cuprinde inca si o suma de 100 fr. că parte a unui stipendiu carea inca nu i s'a esolvit stipendistului, pentrucă nu a datu cuitantia proveziuta cu recerintele prescrise.

Totu in sum'a de 43,786 fr. 26 cr. se cuprindu si 200 fr. oferiti anumitu pentru academīa romana de drepturi intrati sub Nr. diurn. 160, precum si ofertele menite mai nainte spre acelasi scopu.

Fatia cu aceste oferte subssris'a comisiune are onore a-si exprime puçin'a sa opinione, că asociatiunea se administră ofertele date pentru academīa de drepturi, precum si alte fonduri menite pentru unu scopu anumitu — deosebitu de catra fondulu asociatiunei, si pentru acele fonduri se se deschida deosebite carti de escontu.

In urma subscrise'sa comisiune 'si ia voia a propune, că onorat'a adunare gen. se exprime domnului cassariu multiamirea sa pentru purtarea exactă a ratiunilor, si pentru fatigiale facute in interesulu averei asociatiunei si sc'i dea absolutoriu.

Naseudu in 9. Augustu 1870.

Franciscu Mihalasiu.

Nicolau Sándor.

Dr. Popu.

Georgiu Pap.

Augustu Munteanu.

C O N S I G N A T I U N E A

urmatorilor p. t. domni membrii ai asociatiunei transilvane rom., carii au platit tac's'a anuale pro 18⁶⁹/₇₀ si restantii pe anii trecuti ad p. XXV alu protocolului adunarei gen. a VIII. tienuta in Gher'l'a.

Sub art. I.	Numele	Condiunea	Locuint'a	e membru		a u p l a t i t u						Observare
				vechiu	nou	restantia	pro 18 ⁶⁹ / ₇₀	fr.	cr.	fr.	cr.	
1	La adunarea gen. din Siomcut'a mare*)				59	39	186 ⁸ / ₉	1125		10	41	
	Anticipative.											
Dr. Nicolau Ganescu.	medicu	Brasiovu		1								
Georgiu Baritiu	secretariu I.	Brasiovu		1								
Dr. Iosifu Hodosiu	vice-comite	Zarandu		1								
Teodoru Colbasi	inspectoriu	Cutu		1								
Ioane Fauru	profesoriu	Craiov'a		1								
Ioane Hossu	jude cercuale	Siomcut'a		1								
Basiliu Mihalca	parochu	Visieulu de susu		1								
	Pe acestu anu.											
5 Dr. Iosifu Galu	not. la curtea de cas.	Pest'a		1								
Ioane cav. de Alduleanu	septemviru	Pest'a		1								
Ioane cav. de Puscariu	septemviru	Pest'a		1								
Elia Macclariu	consil. gub. pens.	Miercurea		1								
Alecsandru Romanu	redactoriu	Pest'a		1								
6 Alecsiu Onitiu	asesoriu	S. Sz. György		1								
9 Ioane Patitia	protopopu	Campeni		1								
Ioane Iancu	parochu	Vidr'a de susu		1								
Sava Popoviciu Barcianu	parochu	Resinari		1								
11 Ioane Popescu	prof. si control. alu as.	Sibiuu		1								
15 Alecsandru Szilasi	v. protopopu	Bistritia		1								
33 Ioane Stoitiia	parochu	Gura-riu		1								
39 Ioane Pamfilie	protopopu	Clusiu		1								
Samuilu Porutiu	consil. minist.	Clusiu		1								
Nicolau Barbu	secret. gub. pens.	Clusiu		1								
Petru Nemesiu	secret. minist.	Clusiu		1								
Iosifu Popu	asesoriu	Clusiu		1								
Demetriu Cosma	parochu	Feiurdu		1								
Gregorius Chifa	capelanu	Clusiu		1								
Nicolau Popu	parochu	Fenesiu sas.		1								
44 I. Codru Dragusianulu	v. capitanu	Fogarasiu		1								
Ioane Romanu	advocatu	Fogarasiu		1								
Ladislau Tamasiu	capitanu supremu	Fogarasiu		1								
Georgiu Aiseru	curat. biser.	Fogarasiu		1								
Nicolau Sustai	presid. jud.	Fogarasiu		1								
Samuilu Radu	asesoriu	Fogarasiu		1								
Arone Densiusianu	advocatu	Fogarasiu		1								
53 Rubinu Patitia	notariu sed.	Abrudu		1								
59 Stefanu Borgovanu	c. r. capitanu			1								
62 Gregorius Hangea	c. r. cancel. pens.	Maieru		1								
64 Sava Popoviciu Barcianu	ases. consist.	Resinari		1								
79 Ioane Tiéraru	protopopu	Lipov'a		1								
83 Anania Popu	protopopu	Morlac'a		1								
Arone Rezei	parochu	Ciuciu		1								
87 Visarionu Romanu	proprietariu	Resinari		1								
90 Petru Decei	parochu rom. cat.	Sighisiór'a		1								
91 Dr. Ilariu Puscariu	secret. metrop.	Sibiuu		1								
Ludovicu Redane	officialu silv. pens.	Hunidór'a		1								
93 Nicolau Gaetanu	advocatu	Aiudu		1								
95 Alecsandru D. Fodoru	parochu	Margau		1								
101 Georgiu Fogarasiyanu	primariu	Fogarasiu		1								
Iovianu Stoica	asesoriu jud.	Fogarasiu		1								

*) Acestea sume s'au publicatu in acésta foia pro an. 1869 Nr. 19. pag. 229 si 230.

au platit pana inclus. 1870 - 71.

Acestea anticipatiuni s'au platit in an. treceutu.

Sub art. I.	Numele	Condițiunea	Locuința	e membru	au plătit u						Observare
					vechiu	nou	restantia		pro 18 ⁶⁹ / ₇₀		pentru diploma
							pro	fr. er.	fr. cr.	fr. cr.	
	Petru Popescu	protopopu	Fogarasiu	1			186 ⁷ / ₈	5			
	Gregoriu Maieru	asesoriu urb.	Fogarasiu	1			6 ⁷ / ₇ , 7 ⁷ / ₈	10			
	Ioane Gramă	asesoriu sed.	Fogarasiu	1						5	
	Ioane Floria	asesoriu sed.	Fogarasiu	1						5	
	Iosifu St. Siulutiu	asesoriu sed.	Fogarasiu	1			4 ⁴ / ₅ , 5 ⁵ / ₆	10			
106	Gavrilu Popu	profesoriu	Blasiiu	1			8 ⁸ / ₉	5			
108	Ioane Tecontia	secret. jud.	Nocrichu	1						5	
114	Ioane Onitiu	negociatoriu	S. Sabesiu	1						5	
	Avramu Davidu	parochu	S. Sabesiu	1						5	
	Dan. Macsimilianu	jude com.	Lancremu	1						5	
	Nicolau de Popu	senatoriu	S. Sabesiu	1						5	
	Ioane Sierbu	parochu	Poian'a	1						5	
	Dimitrie Focsianu	negociatoriu	S. Sabesiu	1						5	
	Alecs. Claudiu Vladu	cancel. mag.	Orastia	1						5	
	Ioane Onescu	notariu com.	Reheu	1						5	
	Georgiu Cusiuta	economu	S. Sabesiu	1						5	
	Nicolau Herlea	economu	Vinerea	1						5	
115	Bas. Stanciu de Siandoru	c. r. capit. pens.	Vistea inf.	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Mihaiu Poparadu	c. r. capit. pens.	Posiorita	1			8 ⁸ / ₉	5			
116	Simeonu Boesia	protopopu	Iclodu	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Ioane Moldovanu	parochu	Ascileu	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Alimpiu Barboloviciu	protopopu	Borsi'a	1			8 ⁸ / ₉	5			
120	Macedonu Popu	prepositu	Gherla	1			8 ⁸ / ₉	5			
121	Dav. B. Ursu de Margina	c. r. colonelu pens.	Sibiu	1						210	
129	Georgiu cav. Popoviciu	propriet. mare	Stroiesci in Bucovina	1						200	
140	Ioane Floria	parochu	Iasi	1						1050	
146	Iosifu Popu	asesoriu	Clusiu	1						5	
147	Constantinu Stezariu	c. r. cap. pens. si cas.	Sibiu	1						5	
150	Petru Nemesiu	secret. minist.	Clusiu	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Ioane Siandru	archivariu	Sighisior'a	1						5	
	Ilia Macelariu	consil. gub. pens.	Sibiu	1						5	
152	Intielegint'a districtului										
	Cetatei de pétra										
153	Ioane Florescu	proprietariu	Ighiu	1						210	
	Gregoriu Mezei	amploliu dominalu	Cricau	1			8 ⁸ / ₉	35			
	Iosifu Baracu	protopopu	Brasiovu	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Ioane Borceanu	servitoriu de cancel.	S. Sabesiu	1			8 ⁸ / ₉	5			
154	Ioane Popescu	adm. protop.	Mediasiu	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Teod. Moldovanu Bucisia	economu	Mediasiu	1			8 ⁸ / ₉	5			
157	Dan. Lic'a	jude sing.	Borgo-Prundu	1			8 ⁸ / ₉	5			
159	Constantinu Papfalvi	canoniceu	Blasiiu	1			8 ⁸ / ₉	5			
161	Ioane Tipeiu	protopopu	S. Sabesiu	1						210	
	Ioane V. Rusu	protop. si secret. II	Sibiu	1						5	
162	Octaviu Baritiu	profesoriu	Naseudu	1			p. 186 ³ / ₄ -8 ⁸ / ₉				
166	Teodoru Lupa	jude proces.	Budusiu	1						30	
167	Teodoru Rosiu	prof. gimnas.	Beiussiu	1						5	
169	Clemente Hossu	proprietariu	Glodu	1						5	
170	Davidu Almasianu	profesoriu	Brasiovu	1			4 ⁴ / ₅	5			
	Georgiu Belisimu	profesoriu	Brasiovu	1			3 ³ / ₄	5			
	Stanu Blebea	comerçiantu	Brasiovu	1			4 ⁴ / ₅	5			
	Radu Radovicu	comerçiantu	Brasiovu	1			6 ⁶ / ₇ , 7 ⁷ / ₈ , 8 ⁸ / ₉	15			
	Ludovicu Romanu	c. r. capit. pens.	Brasiovu	1			6 ⁶ / ₇ , 7 ⁷ / ₈ , 8 ⁸ / ₉	15			
	Constantinu Steriu	comerçiantu	Brasiovu	1			6 ⁶ / ₇ , 7 ⁷ / ₈ , 8 ⁸ / ₉	15			
	Spiridonu Dimianu	parochu	Bresicu	1			8 ⁸ / ₉	15			
	Ioane Baloiu	parochu	Poian'a sarata	1			8 ⁸ / ₉	15			
	Dumitru Eremia	comerçiantu	Brasiovu	1			8 ⁸ / ₉	5			
	Ioane Dusioiu	comerçiantu	Brasiovu	1			5 ⁵ / ₆	5			
172	Ioane Popescu	prof. si control.	Sibiu	1			5 ⁵ / ₆	5			
	Ioane cav. de Puscariu	septemviru	Pest'a	1						5	

(Va urma).

C O N S P E C T U

despre starea susu numitei casse in 29. Iuliu c. n. 1870 spre compunerea preliminariului de bugetu
pe anulu venitoriu 187%.

Sibijn 15 Julij 1870

Constantinu Stezariu,
capitanu in pens. si cassariu.

I. Popescu,
controlorul.

Nr. 274—1870.

Protocolulu siedintiei estraord. a comit. asoc. trans.

tienute in 23. Sept. c. n. 1870 sub presidiulu Ilust. sale dn. vicepres. Iac. Bolog'a, fiindu de facia dd. membrui II. sa. dn. cons. gub. Pav. Dunc'a, Rev. dn. protop. I. Hanni'a, du. secret. fin. I. Tulbasiu, dn. senat. Petru Rose'a, dn. secret. II. Ioane V. Rusu, dn. oficialu pens. Vas. Ardeleanu si dn. cancel. mag. I. Cretiu.

§ 135. Presidiulu aduce la cunoscientia, cumulă acést'a siedintă estraordinaria, s'a aflatu indemnata o conchiamă mai alesu d'in acelu motivu, că comitetulu se benevoiésca intre altele, a decide mai alesu asupra conferirei unui stipendiu destinat pen-tru politehnica, fiendu-că terminulu concursului la acela a espiratü degiá in 20. Sept. c. n. a. c., si asia fiendu si tempulu inceperei nouului anu scolasticu tare aprope, tenerulu, carele va capetá acelu stipendiu, se nu fia impededatü d'in asta parte, de a se puté pre-sentá pre tempulu defiuptu la cursulu studialoru technice.

Spre scientia.

§ 136. Secret. II. referéza asupra concursaloru intrate la stipendiul de 300 fr. destinat pentru unu teneru, ascultatoriu de politehnica.

Arata, că la amentitul stipendiu au concursat numai două însă, anume: Alecsandru Lucaciuc ascul-tatoriu de politehnica în anul I. la universitatea

d'in Bud'a-Pest'a si Michailu-Vasiliu gimnasistu absolutu si maturisatu la gimnasiulu de statu de aici

Referentele secret. II., pre băs'a documentelor produse, propune a se conferi cestiunatului stipendiu tenerului Michailu Vasiliu, carele cu ocaziunea depunerii eksamenului de maturitate a reportat clase de progresu „precelente“ d'in cele mai multe obiecte, si d'in cîteva laudabile, si astfelii fù declaratu de matru modo eximio, si altfelii numitulu teneru concorrente, e si orfanu, avendu numai o mama lipsita cu totulu de midiulócele necesarie pentru susutienerea fiului seu, la continuarea studialoru (vedi Nrii prot. ag. 259 si 267).

Comitetulu luandu la discusiune acestu obiectu, decide cu unanimitate, a se primi propunerea referentului, si astfel stipendiulu cestiunatu a se confери concurentelui Mich. Vasilie maturisatu cu precelentia, inse cu acea observare, că resp. stipendiatu se se legitimeze cu finea fiacarui semestru scol. de-spre progresulu seu in studia, ér celuilalaltu concurente, se i se resloveze in sensulu propusu de referentele resp.

§ 137. Se referă despre concursulu lui Teodoru Ciontea gimnasistu absolutu si maturisatu, principalele cere a i se conferi, d'in partea asoc. unu sti-

pendiu, pentru de a poté studia la facultatea filosofica (Nr. prot. ag. 254).

Se decide a i se resolvi susu-amentitului concorrente: cumu-că, dupace, stipendiale preliminante de adunarea generale dela Naseudu pentru ascultatorii de filosofia, prin decisiunea acestui comitetu d'in 31. Augustu a. c. § 126 se lasara si pre a. scol. 187%, in usuarea stipendiatilor d'in anii decursi, fiindu-că acestia au satisfacutu pre deplinu conditiunilor recepute, ne esistandu altu stipendiu pentru facultatea filosofica, cererei concurrentului nu i se pote satisface.

§ 138. Se mai referéza despre unu altu concursu alu tenerului Ioanu Dragosiu, érasi gimnasistu absolutu si maturisatu, — prin carele cere a i se conferi unu stipendiu spre a poté asculta studiale juridice (Nr. prot. ag. 271).

Se decide a i se resolvi, cumu-că, dupace d'in partea adunarei generale, nu s'a preliminatu neci unu stipendiu pentru ascultatorii de drepturi, comitetulu nu se afla in positiunea de a poté satisface cererei concurrentului resp.

§ 139. Se presentéza conspectulu cassei, despre incassarea intereselor obvenitórie cu 1. Fauru si 1. Augustu a. c. dupa couponii actiloru dela banc'a gen. Transilvani'a, care interese facu sum'a de 19 fr. 90 cr. v. a. (Nr. prot. ag. 241).

Spre scientia.

§ 140. Se referéza despre banii incursi la asoc. dela siedint'a comitetului d'in 6. Sept. a. c. pâna la siedint'a presenta, si anume:

a) Dela dn. inspectoriu alu dominiului seminariale in Cutu, Teodoru Colbasi, s'a primitu că tacsa de membru ordinariu pentru totu-deau'a in una obligatiune urb. trans. Nr. 30,317 100 fr. m. c. (Nr. prot. ag. 255).

b) Prin directiunea despart. cerc. alu Brasiovului (I) s'au trimisu că tacse de membrii ordinari noui si că colecte 47 fr. 70 cr. (Nr. prot. ag. 260).

c) Prin dn. protofiscalu in Naseudu, Ioanu Florianu s'au trimisu că tacse de membrii fundatori si ordinari noui, incurse cu ocasiunea adunarei gener. dela Naseudu in 8. Augustu a. c. dela mai multe comune si membrii noui d'in district. Naseudului, sum'a considerabila de 5527 fr. 50 cr. v. a. (Conferéza prot. siedintie comitetului d'in 30. Aug. a. c. § 111 (Nr. prot. ag. 266).

Se ieia spre scientia cu placere si multiamire, si secret. II. se insarcinéza cu spedarea diplomelor pentru nouii membrii fundatori si ordinari.

§ 141. Se presentéza scrisóri'a dn. capit. supr. Alecsandru Bohetieliu ddto. 16. Sept. a. c., pre langa carea trimete cuventarea sa de beneventare, tienuta cu ocasiunea adunarei generale dela Naseudu, si totuodata aduce la cunoscscientia, cumu-că banii adunati cu ocasiunea numitei adunari in sum'a de 5527 fr. 50 cr. d'in districtulu Nasendului, s'au espedatu la asoc. in 16. Sept. a. c. (Nr. prot. ag. 268).

Se ieia spre scientia si secretariatulu se insarcinéza a trimite la redactiunea Transilvaniei, amentit'a cuventare, spre a se publica intre actele adun. gen.

§ 142. Se presentéza charthi'a dn. secret. jud. in Orastia, Michailu Dobo, ddto. 12. Sept. a. c., pre langa carea trimite una obligatiune privata, sunatória despre 100 fr. v. a. detoria, ce o are parochulu gr. orient. d'in Beriu, S. Popoviciu, la Eliseiu Lazaru d'in Orasti'a de susu si pre carea o transpune in proprietatea asoc., cu scopu, că scotienduse dela respectivulu debitoriu, oferentele se se inscrie intre membrii ordinari ai asoc.

Totu-odata susu-numitulu domnu trimitietoriu si da parerea, că séu domni'a sa, séu vreunu advocatu, se se insarcineze cu incassarea amentitei detorii (Nr. prot. ag. 262).

Se decide: că dn. secret. judecat. Mich. Dobo, se se poftésca a luá asupra'si insarcinarea, de a incassá dela resp. debitoriu sum'a numita, in favórea fondului asoc., si totu-odata se i se trimitia spre acestu scopu, plenipotentia de lipsa.

§ 143. Se presentéza charthi'a dlui vicecapit. si colectoriu asoc. Ioanu Codru Dragusianulu ddto. 21. Sept. a. c., prin carele cere a se trimite diplom'a de membru ord. pentru dn. ases. Ioanu Gramă (Nr. prot. ag. 264).

Se insarcinéza secret. cu spedarea respectivei diplome.

§ 144. Se presentéza unu conto dela directiunea tipografiei archi-diecesane de aici, sunatoriu despre 15 fr. 50 cr. v. a., că tacsa de insertiune pentru concursale la stipendiale si ajutoriale asoc. pre a. 187%, publicate in Nr. 67, 68 si 69 ai Telegrafului rom.

Se asemnăza la cass'a asocia. esolvirea respect. conto, d'in sum'a preliminata de adun. gen. pentru spesele estraordinarie ale comitetului.

§ 145. Se presentéza testimoniu stipendiatus lui asoc. Stefanu Chirilla, de pre sem. II. an. scol. 18⁶⁹/₇₀, d'in carele se vede, că densulu a raportat d'in obiectele propuse, mare parte clas'a de progresu forte bunu (Nr. prot. ag. 270).

Spre scientia.

§ 146. Directiunea despart. cerc. alu Sighisiórei (XXI) pre langa charthia d'in 17. Sept. a. c. Nr. 9, asterne protocolulu siedintie subcomitetului resp. tiente in $\frac{1}{4}$ Sept. a. c. d'inpreuna cu 6 fr. tacsa de membru ord. nou si pentru diploma dela dn. Ioane Gheaj'a administratoriu protopoqescu in tractulu Palusului.

D'in protocolulu amentitu se vede, cumu-că subcomit. despart. cerc. alu Sighisiórei, intre alte afaceri asia numite curente, s'a ocupatu si cu infientiare agentureloru comunali; atari agenturi s'au infientat pâna acumu in comunele Sighisiór'a, Elisabetopole, Scaisius, Ferihaza si Daia, si totu-odata s'a luatu mersuri pregatitorie pentru infientarea agentureloru si in alte comune romane d'in despart. cerc. respectivu (Nr. prot. ag. 269).

Lucrarile subcomitetului amentitu, se iau cu pla-

cere spre scientia, si secret. se insarcinéza cu espedarea diplomei pentru nouu membru ordinariu.

§ 147. Secret. II. d'in motivulu, că espirarea terminului defiștu (1. Octobre a. c.) pentru concursale la stipendiale si ajutoriale asoc. pre an. 187%, e degiá aprópe, propune a se alege d'in sinulu comitetului, o comisiune, pentru censurarea si raportarea asupra respectivelor concurse.

Comitetulu, ne aflandu motivata lips'a unei comisiuni, pentru censurarea concursaloru, decide: a se concrede presidiului, că spre scopulu atinsu, se denumésca unu referente dintre membrii comitetului, carele censurandu respectivele concurse, se-si presentez raportulu seu, la prosim'a siedintia a comitetului.

§ 148. Cu verificarea protocolului acestei siedintie se incredintiara domnii membrei Pav. Dunca, Ioanu Hannia si Ioanu Tulbasiu.

Datu că mai susu.

Jacobu Bolog'a,
vicepresed.

I. V. Rusu,
secret. II.

S'a cetitu si verificatu 27. Sept. 1870.

P. Dunca. I. Hannia. I. Tulbasiu.

Proba d'in dictionariulu etimologicu alu societatei academice romane.

(Continuare).

Relationea attributiva a unui substantivu cu altu substantivu se espeme cu prep. a forte raru si a numai candu substantivulu attributu este precessu de una vorba ce espeme numeru sau cantitati, cumu: vitele a patru sate, avereia a cinci familie, spus'a a câtiva betrani, domnu a multe turme de oi, domnu a tota tierr'a romanesca. — Afora de assemenei casuri prep. a nu espeme si nu pote espeme relationea attributiva, a carei expresione generale si regulata este sau prep. de, că in celle alte limbe romane, sau casulu genitivu, că in latin'a; si prin urmare reu si fora calle considera unii grammatici prep. a ca expresione generale a genitivului. De una parte mentea sanetosa ne spune a priori, ca doue expresioni, adeca si preposetionea si termenationea genitivului, pentru una sengura relatione, sunt de prisosu; de alta parte limb'a insasi, cumu se vorbesce si se scrie, ne arretta ca nu se dice: callulu avecinului, boii a fratiloru, fure'a a soru meu, vaccele a metusiei, etc., ci curatul si simplu: callulu vecinului, boii fratiloru, fure'a soru meu, vaccele metusiei. Errorea a provenit' parte d'in celle câteva easuri, in cari s'a arretatu ca prep. a espeme relationea attributiva genitivale, parte si mai allessu d'in impregiurarea, ca de căte ori substantivulu in genitivu, că attributu, nu vine nemediatu dupo substantivulu ce determina, se repetece inaintea substantivului attributu articlulu, care in form'a femenina este a, cumu: fründ'a verde a prunului, fac'a cea albastria a cerului, fruntea lata a boului. Ca in assemenei locutioni a este in addeveru articlu sau pronume, éra nu prep. a, se vede atât d'in usulu correctu allu limbei propriu, care face se variedie vorb'a in numeru si genu dupo substantivulu, la care se refereze, cumu: boulu fratelui si allu vecinului, cod'a vulpei si a lupului, boii vecinilor si ai fratiloru, codele vulpilor si alle lupilor; cătu si d'in analog'a altoru limbe romane, cumu cea gallica: le boeuf du frère et celui du voisin. Parte inse ca Macedoromanii espemu de ordinariu prin prep. a pusa inaintea unui substantivu, carui dau si flesionea genitivului, nu numai relationea attributiva, ci si cea obiectiva personala, care la cei alti Români se espeme parte prin dativu, că in latina, parte, dera mai raru, prin prep. la, că si in alte limbe

romane, cumu: leulu disse a asinului; vulpea assi sborj a gallineloru. Dera si acesta constructione nu se pote justifica neci prin ratione, neci prin usulu generale allu limbei, cumu se justifica usulu prepostionei a inaintea infinitivului trunchiatu pusu in discursu că subiectu, obiectu directu, predicatu, relationi cari tote se espemu atât in latin'a, cătu si in alte limbe romane, mai multu prin infinitivu neprecessu de neci una prepostione. In limb'a română d'in contra infinitivulu trunchiatu ca subiectu si predicatu nu sta neci una data fora prep. a, éra ca obiectu directu sta fora acesta particula numai dupa verbele: 1) potere si scire, cumu: potu amblá, poti siedé, nu poteti face nemica, poti veni; — 2) voire că aussiliaru pentru formarea fitorului, cumu: voi amblá, vei siedé, veti face, voru veni; inse candu voire nu se iea ca vorba formale, ci espeme conceptul de a vof, atunci cere si ellu dupo sene infinitivulu precessu de a, cumu: voi a amblá; — 3) avere, a) luatu că verbu formale pentru formarea optativului sau conditionariului, cumu: anu face, ai amblá; — b) candu dupo avere vine un'a d'in vorbele interrogative: nu avemu ce mancă, nu am de unde scote atâti bani, avemu ce bee si mancă, nu ai unde te duce. De assemenea, de si prepositionile de, spre, sau pentru, fora, espemu sengure relationile de attributu, de scopu, de despartire, totusi infinitivulu trunchiatu nu sta in discursu numai cu aceste prepostitioni, fara a fi totu de una data precessu si de prep. a, pre candu, pentru acellea-asi relationi, in alte limbe romane, stau inaintea infinitivului numai prepositionile correspundietorie cu alle nostre de, fara, pentru, de exemplu in cea gallica: spre a face sau pentru a face = pour faire, fara a face = sans faire, dorentia de a te vedé = le désir de te voir. Deci, de si d'in compararea cu alte limbe romane ar paré, ca prep. a d'inaintea infinitivului trunchiatu pusu in relatione de subiectu, obiectu reale, predicatu, scopu, attributu, separatione, ar espeme prin ea insasi aceste relationi si ca prin urmare ar fi de prisosu, usulu inse generale allu limbei proprie cere acesta particula, si fenomenul 'si afa' esplecarea sa rationale in impregiurarea, ca form'a infinitivului trunchiatu s'ar confunde usioru cu forma de alle modului finit: asiá: cantá, jocá, portá, etc., sunt nu numai infinitive, ci si neperfecte alle indicativului; audí, patí, sufferí, etc., sunt nu numai infinitive, ci si perfecte alle indicativului: face, duce, merge, etc. sunt nu numai infinitive, ci si presenti de la indicativu. De acea chiaru candu citàmu infinitivele trunchiate absolute si fara a le pune in neci una relatione cu alte vorbe, cauta se le prepunem a: a cautá, a tacé, a face, a perí etc., precum si in limb'a anglica infinitivulu de ordinariu e precessu de prep. to. Totu pentru acestu cuventu si infinitivulu netrunchiatu, care in regula este substantivu, inca sta in discursu de assemenea precessu de prep. a, cumu se vede d'in cartile mai vechie: marea dorentia a Domnului de a facere venatore; strabunii nostri vreau mai bene a facere de cătu a scriere fapte laudate. — II) Prep. a are unu usu forte intensu si in compositionea vorbeloru. Dupo decisionea societatei academice române de a urmá, in respectula ortografiei compuselor, norm'a limbei latine, prep. a, in compositione, pentru form'a ei, este suppusa la urmatorile regule: 1) la vorbele ce incep cu vocale pastredia form'a originaria ad in deplena intregime: adunare, adumbrare, adapare, adoptare, etc. — 2) la vorbele ce incep cu un'a d'in consunele c, g, t, d, s, p, f, l, r, n, litter'a finale d a prepostionei se assemila cu consunantea initiale a vorbei ce intra in compunere: accumulare, agglomerare, attragere, adducere, assemenare, appropriare, affundare, alluncare, arrogare, annotare, etc. — 3) la vorbele ce incep cu un'a din consunele b, j, m, v, consun'a finale d a prepostionei sau se pastredia ca in vorbele mai de currendu intrate in usulu limbei: administrare, adjudecare, advenire, admonire, etc., sau se elide, ca in vorbele mai vechie: ajutare, aventure, amanare, ajungere, amortire, etc. — Un'a d'in formele antice alle prepostionei ad este si ar, care inca se afa la câteva compuse: cumu: armessariu, arbitru. — Insemnarile, ce prepostionea ad adauge vorbeloru, cu cari intra in compozetiune, sunt forte variate si adesea delicate si grele de explicatu. In intel-

essulu ei originariu si cellu mai desu, acesta particea espreme directiunea unei miscari cōtra unu obiectu, appropriarea de acolu obiectu: satellitii addussera pre inculpatu inaintea judecatorului; accessulu la cetate eră anevoiosu; — si de acī 2) starea de appropriare, prossimitatea: assistere, assidere, assiduu. — D'in fia care d'in aceste doue insemnari generali decurru multime de alte mai speciali, si a nume d'in antā'a: a) directionea determinata in susu: ascendere, ascensione, contrarie prin intellessulu vorbelor: descendere, descensione; a se aventă, in un'a d'in insemnările selle, va se dīca a si face ventu, a si luă sboru in susu; — b) directiune determinata inderetu, spre caus'a sau subjectulu miscarei: magnetulu attrage ferrulu; pentru addeverulu spuselor nostru attestāmu pre toti dieii; in lipsa de fili ai nostri adoptāmu pre ai altoru-a; d'in doue allege ti ve un'a; nu ti arrogă ce nu ti se cuvine; — c) incepelu de actione: addormire; d) pornire, mare dorentia, passiune: aspirare, affectare, appetitu; e) scopu: assemnare, adjudicare; f) favore: acclamare, sau defavore: assaltu, accusare attentare, adversariu. — D'in a dou'a insemnare generale decurru insemnările speciali de: — a) adaugere: accesione, accumulare, annumerare, ascriere, aggregatu; — b) inpetire a actionei: accuratu, affluire, affirmare; — c) transformarea actionei d'in netransitiva in transitiva: assemnare, addormire; — d) transformarea unui sustantivu sau a unui adiectivu in verbu: affenare, assecurare, ammutire, ammortire, allungare, allaturare; — e) conformitate sau unire: accordare, accomodare, adoptare, assunare, assensu; — f) occasione sau causa: arridemu celloru ce ridu. — In unele vorbe compuse particul'a ad este de prisoșu, cumu la Macedoromani in celle mai multe vorbe ce incepu, ca simple, cu unu l sau r, cumu: allepire, allaudare, arrapire, arrupere, si chiaru arromanu in locu de simplele: lepire, laudare, rapire, rupere, romanu. Intielessulu in parte alu fia carei vorbe compusa cu ad, că si cu ver-care alta particula, este cu atātu mai delicatu si mai greu de coprensu, cu cătu un'a si acea-asi vorba compusa pote avé doue sau mai multe, ba chiaru si tote semnificationile mai susu descrisse, si inca in unele casuri un'a si acea-asi vorba are de una data mai multe d'in aceste insemnari: asia addormire insemnă nu numai a incepe a dormi, ci si a face pre altulu a dormi; asiā assiduu insemnă de una data nu numai acellu-a care siede lōnga cineva sau ceva, ci si care siede lōnga cineva sau ceva cu unu scopu a numitu, si care da tota luarea a mente si pune tote poterile la acellu cineva sau ceva.

(Va urma.)

La instructiunea publica.

Corespondenti'a publicată in Nr. 80 alu Gazetei despre tablele d'in istori'a naturale o primiramu si noi; asia o si reproducem aici, inse cu adaosulu nomenclatureloru, de care este vorb'a in acea corespondentia.

Sibiu 19. Octobre. Este comuna plansórea, ca la romanii d'in imperiu cu succesiv'a inmultire a scōleloru, nu se inmultiescu in aceeasi proportiune si cartile scolastice bune, scrise in limb'a romanésca, ci ca mai alesu in scōlele gimnasiali pāna in diu'a de astadi se propunu mai multe ramuri de scientia dupa carti nemtiesci, cumu si ca anume in scientiele essacte si in cele naturali lipsesce un'a terminologia romanésca, ficsa si corespundietória geniului limbei nostro. Dupa opiniunea nostra, in respectulu d'in urma pe terenulu istoriei naturale se facu si mai de curendu unu pasu inainte. Librari'a Iulius Spreer (mai inainte Sam. Filtsch) a publicat cinci table mari de parete d'in istori'a naturale a anima-

leloru sugatōrie, care cuprindu in treidieci de clasi, unu numeru considerabile de animale. Tablele suntu elaborate pe pensa, dupa modellulu celoru publicate de I. F. Schreiber in Esslingen, si tōte figurele suntu colorate prea frumosu, representandu pe fiacare animalu cu colōrea sa naturale. La nomenclaturele romanesci, redactate, cumu amu intielesu, de duoi literati romani, suntu alaturate si cele originali latinesci. Pretiulu aceloru cinci table mari este 12 fr. v. a., pretiul destulu de moderatu, déca vomu considera risiculu, la care s'a espusu editoriulu cu acēsta prima incercare. Va depinde numai dela incuragiarea ce i se va da de catra moderatorii scōleloru nostro, pen-trucă editoriulu se continue si cu publicarea tableloru cuprindietória de animalele sboratórie, repetili, fluturi etc., totu cu nomenclature romanesci, cari voru inlesni nespusu studiulu scientieloru naturali.

Table mari de parete d'in istori'a naturale a animaleloru sugatōrie.

Edate de Iuliu Spreer, proprietariulu librariei lui S. Filtsch in Sibiu 1870.

I. a) Cinpansulu (*Troglodytes niger*). b) Omulu padurei séu Orangutangulu (*Simia-Satyrus*). c) Gibonu cu barba alba (*Hylobates Lar*). d) Siamangulu (*Hylobates Siamang*).

II. a) Maimutia (*momitia, moima*) cu cōd'a incolacita, séu maimutia chiaunatória (*Cebus Apella*). b) Miti'a sura verde (*Cercopithecus Sabaeus*). c) Babuinu (*Cynocephalus Babuin*). d) Mandrilulu (*Papio Mormon*). e) Maimutia (*momitia*) négra ragnitória (*Micetes niger*). f) Magotulu necodatu (*Inuus ecaudatus*).

III. a) Maimuti'a roiba ragnitória (*Mycetes seniculus*). b) Maimutia caputiata (*Cebus capucinus*). c) Saimirulu (*Callithrix sciurea*). d) Maimutia leusióra (*Hapale rosalia*). e) Variu (*Lemur Macaco*).

IV. a) Canele sboratoriu (*Pteropus edulis*). b) Strigoinalu séu Vampirulu (*Phyllostoma spectrum*). c) Liliaclu demānetiu (*Vesperugo noctula*). d) Liliaclu urechiatiu (*Plecotus auritus*). e) Nasulu-mare (strimbu) (*Rhinolophus ferrum equinum*). f) Máciu sburatoriu (*Galeopithecus rufus*).

V. a) Veveritia asiatica séu Zibeta (*Viverra Zibetha*). b) Ichneumonele (*Herpestes Ichneumon*). c) Mungulu (*Herpestes javanicus*). d) Dihorulu de arbori (*Martes abietum*). e) Dihorulu domesticu (*M. foina*). f) Putorea (*M. Putorius*).

VI. a) Nevastuic'a mica (*Mustela vulgaris*). b) Cácomulu (*M. Erminea*). c) Putorea furatoriu (*Putorius furo*). d) Samurulu (*Martes Zibellina*). e) Ching'a (*Mephitis Chinga*). f) Vindr'a vulgara (*Lutra vulgaris*). g) Vindr'a marina (*L. marina*).

VII. a) Leulu (*Felis Leo*). b) Leoi'a (*F. Leaena*). c) Tigrulu (*F. Tigris*). d) Iaguarulu (*Leopardus Onza*).

VIII. a) Leopardulu (*F. Leopardus antiquorum*). b) Caguarulu (*Puma concolor*). c) Rîsulu europeanu (*Lynx vulgaris*). Miti'a selbateca (*Cattus verus*). Miti'a domestica (*Cattus domesticus*).

IX. a) Hien'a vergata (*Hyaena striata*). b) Hien'a tarcata (*H. crocuta*). c) Ogarulu séu iepurariulu (*Canis Grajus*). d) Vijl'a séu paserariulu (*C. avicularius*). e) Lupulu (*C. Lupus*).

X. a) Siacalulu (*Canis aureus*). b) Vulpea (*C. vulpes*). c) Ariciulu europeanu (*Erinaceus europaeus*). d) Siorecele vulgariu (*Sorex vulgaris*). e) Siorecele de apa (*Crossopus fodiens*). f) Siorecele toscanu (*Pachyura etrusca*). g) Sobolulu vulgariu (*Talpa europaea*).

XI. a) Ursulu americanu (*Ursus americanus*). b) Ursulu mohoritu séu Ursulu vulgariu (*Ursus arctos*). c) Ursulu polaru (*Thalassarctos polaris*). d) Ursulu spalatoriu (*Procyon Lotor*).

XII. a) Mancatiosulu (*Gulo borealis*). b) Vediurele vulgariu (*Meles vulgaris*). c) Oposulu (*Didelphys virginiana*). d) Cangurulu (*Macropus major*). e) Porculu ghimpousu (*Hystrix cristata*). f) Purcellulu de mare (*Cavia cobaya*).

XIII. a) Agutiu vulgariu séu iepurele aurlu (*Dasyprocta Aguti*). b) Hârciogu (ciuriciulu pestritiu) (*Cricetus frumentarius*). c) Marmot'a (*Arctomys marmotta*). d) Veveriti'a vulgara (*Sciurus vulgaris*). e) Somnorea (*Glis vulgaris*). f) Siorecele vulgariu de campu (*Arvicola arvalis*). g) Siorecele domesticu (*Mus musculus*). h) Clotianulu (*Gusganulu*) caletoriu (*M. decumanus*). i) Siorecele selbatecu (*M. sylvaticus*). k) Siorecele orbu séu catielulu pamentului (*Spalax typhlus*).

XIV. a) Iepurele vulgariu (*Lepus timidus*). b) Iepurele de munte (*L. variabilis*). c) Iepurele de casa (*L. caniculus*). d) Bebru (*Castor fiber*). e) Bebru zibeticu (*Fiber zibeticus*).

XV. a) Furnicariu comatu (*Myrmecophaga jubata*). b) Ciocariulu (*Ornithorhynchus paradoxus*). c) Soldianulu lui Teminck (*Manis Temminckii*). d) Armadillulu tieposu (*Dasyurus setosus*). e) Treidegetatulu lenesiu (*Bradypus tridactylus*).

XVI. a) Rinocerulu de Indi'a (*Rhinocerus indicus*). b) Elefantulu de Indi'a (*Elephas indicus*).

XVII. a) Tapirulu americanu (*Tapirus americanus*). b) Calulu de apa (*Hippopotamus amphibius*). c) Porculu domesticu germanicu (*Sus domesticus germanicus*). d) Porculu selbatecu (mistretiu) (*Sus scrofa*).

XVIII. a) Dromedariulu (*Camelus Dromedarius*). b) Caimila bactrina (*Camelus bactrianus*).

XIX. a) Lam'a (*Auchenia Lama*). b) Moscariulu (*Moschus moschiferus*). c) Cerbulu tarandu (*Alces jubata*).

XX. a) Tarandulu (*Tarandus rangifer*). b) si c) Cerbulu frumosu (*Cervus elaphus*).

XXI. a) Dam'a (*Dama Platyceros*). b) si c) Capriorulu (*Capreolus vulgaris*). d) Stancariu séu tiancurariu (*Oreotragus saltatrix*).

XXII. a) Giraf'a (*Camelopardalis Girafa*). b) Capr'a négra (*Capella rupicapra*). c) Gazel'a (*Gasella Dorcas*).

XXIII. a) si b) Vit'a domesteca (*Bos taurus*).

c) Boulu moscatu (*Cribos moschatus*). d) Boulu de Indi'a séu Zebu (*Bos indicus*).

XXIV. a) Bivolulu vulgariu (*Babalus vulgaris*). b) si c) Capr'a domesteca (*Capra Hircus*). d) Capr'a de munte (*Capra Ibex alpinus*).

XXV. a) Capr'a bezoara (*Hircus Aegagrus*). b) Capr'a de Cajimiru (*H. Laniger*). c) Argali (*Caprovis Argali*). d) Capr'a ghebósa (*Hircus thebaicus*).

XXVI. a) Mufl'a séu óiea misomóna (*Ovis Musimon*). b) si c) Óiea vulgara (*Ovis*). d) Merin'a séu óiea spaniola (*O. Aries*).

XXVII. a) Calulu arabicu (*Equus Caballus arabicus*). b) Magariulu (asinulu) (*E. Asinus*). c) Zebr'a (*Hippotigris Zebra*). d) Coag'a (*H. Quagga*).

XXVIII. a) Foc'a séu canele vulgariu marinu (*Phoca vitulina*). b) Ursulu marinu (*Arctocephalus falclandicus*). c) Leulu marinu (*Otaria jubata*). d) Calulu de mare (*Trichechus Rosmarus*).

XXXIX. a) Chitulu de Grenland'a (*Balaena Mysticetus*). b) Fisetrulu-capu-mare (*Physeter macrocephalus*).

XXX. a) Monodunulu (unu-dintatu) (*Monodon Monoceros*). b) Delfinulu vulgariu (*Delphinus Delphis*).

B i b l i o g r a f i a.

Ne mai vení inca sî urmatoriulu productu literariu tradusu d'in nemtiesce:

JUDANII SI STATULU GERMANU.

For, as thou urgest justice, be assur'd.
Thou shall have justice, more than thou desir'st,
Shakespear. — (*Merchant of Venice. Act. IV. Sc. I.*)

Daca pentru dreptate atâta staruesci,
Dreptatea vei avé-o mai multu decâtua doresci.

Traducere romanescă dupa a siese a editiune d'in Hamburg 1862. Bucuresci. Tipografi'a nationala, intrepronoru C. N. Radulescu, 1869. 8^o micu, 106 pag.

De căt-i va ani incóce cestiunea evreilor se dispute, cătu mai seriosu, cătu sî in modu mai superfliale, sî in midiuloculu poporului romanescu, in foile publice, in brosiure, sî chiaru in corpulu legislativu alu Romaniei, nu numai că cestiune strinsu politica, ci sî că cestiune in specie sociale, morale, nationale sî nationale-economica. Carticic'a, alu carei titlu ilu damu acflea, tractéza cestiunea evréasca d'in punctu-de-vedere curatul germanu, éra nu romanescu; toma in se pentru acésta ea merita a fi citita sî studiata de romani cu atâtu mai vîrtosu, ca cătu tocma press'a germana mai preste totu de căt-i va ani incóce persecuta infriosatu pe poporulu romanescu d'in caus'a evreilor, sî cu cătu că auctoriulu germanu alu acestei carti se radîma in argumentatiunile sale pe mari auctoritati germane, precum sunt filosofulu Fichte, istoriculu Momson s. a. Éca sî unele probe d'in acea traductiune.

Introducere la a treia editiune.

Sciu ca inaintea mai multor tribunale de docti va fi permis cuiva mai curendu se atace întrăg'a moralitate si productulu ei celu mai sacru, religiunea, decât pe națiunea jidovășca. Acestoru tribunale le dieu, ca pe mine neci odata nu m'a inseliatu una jidanu, pentru neci odineora n'amu intratu in relatiuni cu vreunul d'in ei; ca adeseori, cu propriul meu pericolu sî in daun'a mea, am aparatu pe jidanii prigopiti; si ca, prin urmare nu vorbesc d'in ura personala in contra loru. Cele dîse de mine tienu ca sunt adeverate: aceste le-amu rostitu pentru ca le-amu crediutu a fi de necesitate. Adaogu inca, ca procederea multoru dintre scriitorii moderni, in privirea jidaniloru, mi se pare neconsecente, sî credu ca sî eu amu dreptu se dicu, in acestu subiectu, ceea ce cugetu sî cumu o cugetu. Cui nu'i voru placea dîsele mele, se nu insulte, se nu defaima, neci se fia numai sentimentale, ci se dovedesca cu fapte ca nu am dreptate.

(Fichte. Despre revoluția franceză.)

Acesta mica scriere la intrarea ei in lume a intemperiat multe atacuri si a suferit, in aprecierea ce i s'a facutu, multe restalmaciri si denaturari, de care a fostu nevoia*), spre a o poté combate. Ni s'a imputatut ca amu fi condusi de ura contra jidaniloru, pe candu noi n'amu facutu decât se ne rostimu județiului nostru, ferindu-ne de orice apretiare de gustu. Amu avutu in vedere unu scopu practicu, amu voitutu a ne introduce in publicu spre a înlatura confusiunea ce predominia in idei si a pune in locu'i instinctului, ratiunea si cunoșintă petrundietore.

In acestu scopu, amu fostu siliti se restringemu acesta tema atât de mare, intr'unu spatiu relativu atât de micu, si pentru că se atragemu atențiunea lectoriloru, era neaparatu se damu órecare vietă expresiunei.

Dar apoi nu ne-amu intinsu pâna de a responde toturor cerintelorui acestei materie, lasandu inca destul campu sagitatatei si logicei unor critici. Inse criticii nostri au perduto d'in vedere, ca noi nu voimur se disputam jidaniloru drepturile generali, ci numai ne ingrigim de a nu se deduce d'in acele drepturi unu dreptu neconditionat la functiunile statului.

Nime nu posede unu asemenea dreptu la functiuni, si gubernul trebue se faca alegere intre candidati dupa o apretiare rationale. Precum esaminarea candidatiloru este unu midiulocu indicativu alu alegerei in privirea cunoșintelorui, totu astufeliu si intrebarea de căandidatulu e crestinu, este o indicatiune relativa caracterului si moralitatei sale; inse numai prin acesta nu s'a infinitat unu dreptu de alegere. Nici o lege nu prescrie, ca unu anume postulantu numai decât se fia primitu intr'o functiune, si noi declinam binefacerea de-a fi gubernati de jidani.

Pentru noi unu ministru care la distribuirea functiunilor publice, s'ar conduce de alte motive decât

de acele corespondietorie cu scopulu statului, ar comite o crima inaintea patriei sale; si ceremu că in acestu casu se nu se tienă săm'a numai de capacitatea candidatului pentru ocuparea functiunei, ci se se aiba in vedere că functiunea se nu pierde, prin modulu cumu este ocupata, demnitatea ei, necesaria in ochii poporului; si inainte de töte, că functionariul se aiba indestul spiritu nationale, pentru că functiunea ce-i este incredintiata, se lucreze in sensu nationalu.

Ne raportăm aici la legea disciplinaria a Prusiei, care in respectulu acesta amenintia cu casatiune ori-ce abatere s'ar face, cumu si la organizarea militare.

Cătu pentru institutiunile noastre ale dreptului, in privirea jidaniloru, nu ne confusam nici prin exemplul primarilor jidovesci, nici prin faptul deputatilor jidani ai tieri. De că acestia ar proveni din directa si unanim alegere a toturor membrilor comunei, și a toturor locuitorilor tieri, atunci remane pericolul asupra alegatorilor. Candu inse acestei din urma exercita unu felu de epitropia asupra locuitorilor, in cătu minoritatea oposanta s'ar da remasa, și de că alegerea ar fi restrinsa, ori s'ar face indirectu, atunci alegatorii ar pasi peste indrituirea loru prin numirea deputatilor jidani. Ei cu atât mai puçinu au fostu indrituiti se faca unu scandalu publicu, cu cătu nu potura alege o persoană veedorat defaimata. Si defaimatu este cineva, nu pentru unu faptu particulariu, pentru care au avutu a face cu justitia, ci pentru că s'a pus in desacordu cu principiele moralei predominante. O asemenea desbinare o marturisesce jidovismulu pe fatia, si noi credem ca amu probatul lamurit, ca esentia jidovismului este ostile baselorui statului germanu si moralei crestine; si nici mai avem si adaogit, că jidovismulu este atât de perniciosu intereselor germane, in cătu elu ar face a se despretui functiunile ocupate de jidani, precum si totu organismulu statului.

Unu omu particulariu, din punctul seu de vedere, poate individualisa si cerceta, in ce gradu predominase inca jidovismulu, in Cohn și in Levy, și intru cătu acesta a devenit nevetamatoriu, prin efectul unei culture emendative; afectiunea lui personală poate l'ar scusa in casu de a se fi inselat.

Statulul inse nu este o persoană si nu are consideratiuni personali; elu are numai legi generali, si trebue se faca din recunoscerea fundamentalui moral alu acestorui legi, prim'a sa condițiune.

Statul germanu poate presupune că naturale, recunoscerea principiului moralei intr'unu germanu, fara a mai considera, de că acelu germanu practica creștinismulu numai in privirea ethica, și si religioasă. Inse elu nu poate se nesocotă coprinsulu morale alu unei religiuni speciale si straine, precum si religioasă. Inse elu nu poate se nesocotă coprinsulu morale alu unei religiuni speciale si straine, precum si religioasă. Inse elu nu poate se nesocotă coprinsulu morale alu unei religiuni speciale si straine, precum si religioasă. Inse elu nu poate se nesocotă coprinsulu morale alu unei religiuni speciale si straine, precum si religioasă.

Tocmai acesta e casulu cu jidanii, alu carorul

*) Trebuința, lipsa, necesitate, moldovenii o exprimă cu „nevoia.”

pactu divinu cuprinde in sine o declaratiune de res-belu contra ori-carni altu poporu, si acestu pactu este propriu numai acestei rase.

A fi jidau va se dica, a opune dusmanesce profitulu seu propriu contra intregei celeilalte lumi, si de a nu fi obligatu catra densa la neci o conditiune morală, ci d'a avea de scopu numai interesulu jidovescu: jidovismulu este indumnedieirea nedreptatei, care aduce castigu.

De acea ori-ce poporu trebue se se paziasca de jidani.

Statulu inse nu e chiamatu de a se indoif de purismulu si ortodoxia jidovismului; elu trebue se tienă séma numai de numire, si se recunoscă oficiale numai jidani ortodoxi si adeverati. Pote ca esceptiionalu si individualmente, pentru unii dintre jidani, amu putea se nu tinemu séma de ras'a loru, dar nu putem ierta acestei fractiuni dissidentia sa expresa cu moral'a; acésta dissidentia se pote ea desface in modu suficientu, numai prin trecerea la crestinismu: prin botezu jidanulu se desparte de ras'a sa si incetéza de a fi jidau complectu, devenindu accesibile culturei.

In Ostu-Indi'a esista o secta religioasa numita Tugh, care redicase prad'a si omorulu la o dogma religioasa. Ore se potea astepta dela gubernamentulu englesu, ca se asiedie in statu pe vreunu inchinatoriu al unei asemene dogme, de si pote elu ar fi fostu inca personalmente innocentu de practicarea ei? Si déca Tughismulu s'ar fi pastrat de trei mii de ani ca proprietate ereditaria a unui poporu deosebitu, s'ar fi potutu ore cu minte sanetosa, pretende dela statu, ca, fara a se mai preocupa de deosebitele proprietati ale rasei, se privesa si se judece numai individulu dupa o cunoscintia care in celu mai favorable casu este nedeplina?

(Va urma.)

— D'in fóia societatii Romanismulu in Bucuresci nu amu mai primitu dela Iuniu incóce neci-unu Nr., nu scimu déca mai ese, ori ca va fi incetat. Bine ar fi, déca poterile s'aru concentra la cete unu punctu cu perseverantia, fara care adesea resultatele remanu forte problematice.

— Revist'a scientifica, diariu pentru vulgarisarea scientielor naturale si fisice, care precum anu mai aratatu si cu alta ocasiune, appare in Bucuresci la 1. si 15. ale fiacarei lune, in brosuri 8^o mare, ne a venit si noue pana la Nr. 16 adeca pana la 1. Octobre c. n.

Recomandam acésta fóia toturoru acelora, carii se occupa cu studiulu scientielor naturali. Pretiu 20 franci pe anu.

— Fóia mensuale „Societatea pentru invetitura poporului romanu (an. I. pretiu 10 franci pe anu) o avemu pana la Nr. 6. Pecatu ca si acésta

fóia este supusa la capritiele tipografilor. In aceeasi carte cinci calitati de chartia si vreo trei marimi séu formate, Ce bajocura si pentru arta, si pentru ostenelele collaboratorilor. Mai arata-ti-ne in tota Europ'a ceva asemenea.

Dela Temisiór'a primiramu:

CATECHISMULU ANTROPOLOGICU,

intocmitu pentru poporulu romanescu si scólele elementarie de Pav. Vasiciu, dr. de med. si chirurgia, magistrul de obstetricia, consil. de scóle reg. in pens. si ases. consist. etc. Temisiór'a, 1870. In tipografi'a lui Ernestu Steger.

CATECHISMULU SANETATIEI

(Igiein'a dietetic'a),

intocmitu pentru poporulu romanescu si scólele populare elementari de Pav. Vasiciu, dr. de med. si chir., mag. de obstr., consil. de scóle reg. in pens. si ases. consist. etc. Temisiór'a, 1870. In tipografi'a lui Ernestu Steger.

Duoe carticele acestea, de care la alte popóra mai fericite decàtu noi, se publica si in partu in sute de mii de exemplaria. Inse ce fatalitate si cu acestea! Dupace ca noi inca nu amu ajunsu la unitate ortografica, apoi tipografii si corectorii loru pare ca si-aru bate jocu inadinsu mai de totu ce se publica in limb'a romanésca, in cete amu ajunsu ca una carte séu diariu bine correse, se devina adeverata ratitate. Neci macaru carti scolastice se nu fia correse cumu se cade!

Catechismele dlui dr. P. Vasiciu se potu trage prin librarii, séu de a dreptulu dela dn. auctorul cu cete 25 cr. v. a. 1 ess. Aici in Brasiovu sunt depuse la dn. protopopu Ioanu Petricu. Totu de acolo se pote ave si Macroviotic'a lui Hufeland, tradusa de dr. Vasiciu, doue tomuri, pretiu scadiutu: 1 fr. 50 cr.

— AMICULU POPORULUI, calindariu pe 1871, compusu de Vis. Romanu. Anulu XI. Sibiu. Pretiul 50 cr. In Brasiovu se vende in differite cancellarii comerciali.

Publicarea banilor incursi

la asoc. dela 23. Sept. a. c. pana la 23. Oct. 1870.

1) Dela dn. secret. I. alu asoc. trans. Georgiu Baritiu tac'sa de m. ord. pre anii 187^{1/2}, si 187^{1/2}, 10 fr.

2) Dela dn. protop. in Raesia, Alecs. Erdösiu pentru diploma 1 fr.

3) Dela dn. inspectoru dominale in Cricau, Greg. Mezei tac'sa de m. ord. pre anii 186^{2/3}/₇, si 187^{1/2}, 10 fr.

4) Dela dn. dr. Pav. Vasiciu, consil. scol. pens. tac'sa de m. ord. pre anii 186^{2/3}/₇, si 186^{2/3}/₇, 10 fr.

5) Dela dn. proprietariu in Mediasiu, Teodoru Moldovanu Bucsi'a tac'sa de m. ord. pre 186^{2/3}/₉, 5 fr.

Sum'a totala 36 fr. v. a.

Sibiu, 23. Oct. 1870.

Dela secretariatulu asoc. trans.